

Talan väckt den 3 mars 2010 — Europeiska kommissionen mot Europeiska unionens råd

(Mål C-118/10)

(2010/C 113/54)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: V. Di Bucci, L. Flynn, K. Walkerová och A. Stobiecka-Kuik)

Svarande: Europeiska unionens råd

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen ska

- ogiltigförklara rådets beslut 2009/991/EU ⁽¹⁾ av den 16 december 2009 om beviljande av statligt stöd från myndigheterna i Republiken Lettland för inköp av jordbruksmark mellan den 1 januari 2010 och den 31 december 2013, och
- förplikta Europeiska unionens råd att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

1. Rådet har genom att anta det omtvistade beslutet satt åt sidan kommissionens beslut, som baserats på förslaget om lämpliga åtgärder i punkt 196 i gemenskapens riktlinjer för statligt stöd till jordbruk samt på att Republiken Lettland förbehållslöst accepterat detta förslag, vilket förpliktar medlemsstaten att upphöra med den existerande stödordningen för köp av jordbruksmark senast den 31 december 2009. Under skenet av exceptionella omständigheter har rådet i själva verket tillåtit Republiken Lettland att bibehålla stödordningen fram till utgången av 2007 års riktlinjer för jordbruk den 31 december 2013. De omständigheter som rådet gjort gällande ska ligga till grund för beslutet är uppenbarligen inte exceptionella omständigheter av en sådan art som kan motivera beslutet, och ingen hänsyn tas heller till kommissionens beslut i frågan. Till stöd för sin ogiltighetstalan anger kommissionen fyra grunder:

a) Som första grund anges att rådet inte var behörigt att agera enligt artikel 108.2 tredje stycket FEUF, då stödet det godkände var ett befintligt stöd som Republiken

Lettland hade åtagit sig att avskaffa innan slutet av år 2009 när den accepterade kommissionens förslag om lämpliga åtgärder.

b) Som andra grund anges att rådet missbrukade sin makt när det satte åt sidan beslutet om att Republiken Lettland kunde använda sig av stödåtgärderna fram till slutet av år 2009, men inte efter detta datum, och gav tillstånd till att stödet fick bibehållas fram till år 2013.

c) Som tredje grund anges att det omtvistade beslutet antagits i strid mot principen om lojalt samarbete, vilken gäller såväl medlemsstater som mellan institutionerna. Genom rådets beslut har Republiken Lettland befriats från sina förpliktelser om samarbete med kommissionen vad gäller de lämpliga åtgärder medlemsstaten accepterat beträffande det befintliga stödet för köp av jordbruksmark, inom ramen för samarbetet i enlighet med artikel 108.1 FEUF.

d) Slutligen hävdar kommissionen att rådet gjort en uppenbart oriktig bedömning med avseende på frågan huruvida det förelåg sådana exceptionella omständigheter som motiverade beslutet om att godkänna stödet.

⁽¹⁾ EUT L 339, 22.12.2009, s. 34

Begäran om förhandsavgörande framställd av Marknadsdomstolen (Sverige) den 8 mars 2010 — Konsumentombudsmannen (KO)/Ving Sverige AB

(Mål C-122/10)

(2010/C 113/55)

Rättegångsspråk: svenska

Hänskjutande domstol

Marknadsdomstolen

Parter i målet vid den nationella domstolen

Sökande: Konsumentombudsmannen (KO)

Svarande: Ving Sverige AB